



# 目 次

## 上 冊

緒 論 .....	1
第一章 越南如清使及其漢文文學總體考察 .....	15
第一節 越南如清使人員總體考察 .....	16
一、越南如清使概念界定及遴選標準 .....	17
二、越南如清使留存漢文獻人員構成定量 分析 .....	27
第二節 越南如清使漢文文學總體考察 .....	31
一、中越文字同源下的越南漢文文學回溯 .....	32
二、越南如清使漢文文學著述定量分析 .....	38
第二章 家族與越南如清使漢文文學 .....	47
第一節 家世淵源與越南如清使漢文學創作 .....	48
一、越南如清使的家世淵源 .....	48
二、越南如清使家族的家學傳統 .....	54
三、姻婭關係影響下的如清使漢文學創作 .....	59
第二節 華裔如清使漢文文學創作 .....	64
一、華裔如清使家族形成及特徵 .....	64
二、華裔如清使漢文學創作分析 .....	71

第三節 如清使文學家族漢文文學創作	81
一、越南如清使文化家族特徵	81
二、青威吳氏「吳家文派」	83
三、國威潘氏文學家族	91
四、仙田阮氏「鴻山文派」	96
第三章 科舉與越南如清使漢文文學	105
第一節 越南科舉制度與如清使科舉文學	105
一、越南科舉制度及如清使科考狀況	106
二、越南科考中的如清使科舉文學	115
第二節 越南儒學與如清使漢文文學思想	127
一、黎阮時期越南科舉中儒家取士標準	127
二、越南如清使漢文學中的儒學思想	132
第三節 科舉歷仕與越南如清使漢文文學	139
一、如清使出仕歷仕中的文學書寫	140
二、如清使出仕應酬中的文學紐帶	144

## 下 冊

第四章 出使與越南如清使漢文文學	151
第一節 出使使命與如清使漢文文學創作	152
一、如清使「睦鄰爲大」中的詩賦外交	153
二、如清使「國體榮辱」下的華夷辨文	158
三、如清使政治觀察裏的時政記錄	161
第二節 出使路線與如清使北使詩創作	165
一、如清使出使路線中的登臨詩	166
二、如清使出使路線中的題刻詩	178
第三節 出使心態與如清使北使詩文創作	189
一、向心：如清使北使詩文中的仰慕之情	189
二、離心：如清使北使詩文中的鄙夷之態	192
第四節 出使交遊與如清使漢文文學	196
一、如清使與中國文人群體的文學交遊	197
二、如清使與朝鮮燕行使群體的文學交遊	201
第五章 地域與越南如清使漢文文學	207
第一節 如清使漢文學中的地域文化特質	208
一、海洋文化對如清使漢文學的映射	208

---

二、喃字文學對如清使漢文學的影響	220
第二節 如清使地域流中地景的文學抒寫	225
一、北使沿途中的異域文化書寫	225
二、仕宦行旅中的本土風情描繪	230
三、地域流動中如清使的創作心態	232
第六章 越南如清使及其漢文文學的地位及價值	239
第一節 如清使漢文文學的文學史價值	239
一、如清使漢文學的地位與價值	240
二、如清使漢文文學的文壇影響	245
第二節 如清使文學活動的文化交流史價值	251
一、如清使文學活動帶動中越文學交流	252
二、如清使文學活動促進中越書籍交流	258
第三節 如清使漢文文學史學價值	265
一、中越政治經濟研究中的重要史料	266
二、中越社會風俗研究中的史料參考	273
結語	279
參考文獻	281
附錄	291
附錄一：越南如清使名錄	291
附錄二：越南阮朝至中國及東南亞公幹人員名錄	302
附錄三：越南如清使與中朝文人詩文交往數量 統計	304
附錄四：越南如清使及其漢文學著述考——兼為 《越南漢喃文獻目錄提要》補正	315